



Office cantonal
d'orientation scolaire et
professionnelle

Other languages: scan the QR code
with your smartphone.

www.vd.ch/orientation
► section Publications



لوزان، مارچ 2024

والدین عزیز،

تابستان آینده، فرزند شما مکتبی را که اکنون در آن تحصیل می کند، ترک می کند و ممکن است به دوره کارآموزی، تعلم در لیسه یا یک سال بریج (پلان تعلم 9 ماهه) ادامه دهد. دفتر Cantonal d'Orientation Scolaire et Professionnelle (مرکز آموزش و راهنمایی مسلكی کانتونی) (OCOSP) در این زمان مهم برای شما حضور دارد. در این نامه، ما دو راه را برای کمک به شما معرفی می کنیم: با امکان به دست آوردن معلومات و از طریق خدمات مشوره وظيفوی.

1. آیا می خواهید که از آینده وظيفوی فرزندتان حمايه کنید؟

شما می توانید با دیدن کردن از وبسایت ما به فرزندتان کمک کنید:

www.vd.ch/orientation

► بخش **Pour les élèves de la scolarité
obligatoire**



در آنجا معلوماتی را در مورد موارد ذیل پیدا می کنید:

- مشاغل، گزینه های تعلیمی و تعلم مهارت ها؛
- یافتن یک موقعیت وظيفوی و نحوه پروسه کارها،
- چگونگی شناسایی یک موقعیت کارآموزی.

2. آیا می خواهید با یک کارشناس درباره آینده فرزندتان مباحثه کنید؟

شما و فرزندتان برای مباحثه با مشوره دهنده مسلكی مکتب به مقاصد ذیل مراجعه می کنید:

- شناسایی کردن علايق، ارزش ها، مهارت ها و نقاط قوت فرزندتان، و ارتباط دادن آنها با گزینه های احتمالی تعلیمی؛
- به فرزند خود برای دستیابی به شروع موقفانه مسلك شان (شناسایی شرکت ها، نوشتن درخواست، آماده شدن برای آزمون های پذیرش و غیره) پشتیبانی شخصی ارائه دهید؛
- بالای مشکلات و موانعی که ممکن است فرزندتان در آینده وظيفوی خود با آن روبرو شود کار کنید.

ما از ارائه کردن معلوماتی که ممکن است نیاز داشته باشید، خرسند می شویم.
با احترامات،

Alexandra Petrovitch

A. Petrovitch

مدیر

Direction générale de l'enseignement postobligatoire - DGEP



vd.ch/orientation



orientation.vaud



[orientationvaud](https://www.instagram.com/orientationvaud)